



LIFEPAK® CR2 SISTEMA DI ADDESTRAMENTO DAE

Istruzioni operative



Preparazione	5
Disimballaggio e ispezione del trainer	5
Impostazione iniziale.....	5
Comandi, spie luminose ed etichette	6
Comandi, indicatori ed etichette presenti all'esterno	6
Comandi interni e funzioni	8
Esecuzione dello scenario di default.....	13
Inserimento modalità di impostazione	15
Modifica degli scenari di addestramento.....	18
Opzioni di impostazione	20
Elenco lingue.....	27
Utilizzo del trainer per demo commerciali	28
Descrizione dello scenario demo	28
Descrizione dello scenario cprINSIGHT Demo.....	29
Impostazione degli scenari demo	32
Impostazione dell'app Trainer Demo.....	33
Utilizzo dell'app Trainer Demo.....	35
Preparazione per una demo	39
Esecuzione di una demo.....	40
Simulazione stato "Dispositivo non pronto"	41
Spegnimento del trainer.....	42
Impostazione del proprio trainer di default.....	42

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi.....	44
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi dell'app demo	47
Cura del trainer	50
Sostituzione degli elettrodi di esercitazione	50
Sostituzione delle batterie	51
Pulizia del trainer	52
Informazioni sul riciclaggio	53
Accessori e ricambi.....	54
Aggiornamenti software	54
Installazione degli aggiornamenti software	54
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi di aggiornamento software.....	57
Specifiche	58
Simboli	59

Preparazione

Il Trainer LIFEPAK CR2 (Sistema di addestramento DAE) offre ai tirocinanti la possibilità di esercitarsi attraverso la simulazione di un evento di arresto cardiaco. Il trainer simula le istruzioni vocali e le caratteristiche del defibrillatore LIFEPAK CR2, ma non somministra shock.

Il trainer è dotato di 2 scenari preimpostati. Questi scenari possono essere facilmente personalizzati utilizzando la schermata di impostazione del trainer che consente di selezionare una vasta gamma di opzioni di addestramento.

Disimballaggio e ispezione del trainer

1. Estrarre il trainer dall'imballaggio ed esaminarne il lato esterno per accertarsi che non siano presenti segni di danneggiamento che possano essersi verificati durante la spedizione.
2. Effettuare un controllo incrociato tra il contenuto residuo della confezione e quanto specificato nell'ordine.
3. Il trainer viene fornito con 4 batterie formato D monouso installate. Vedere Comandi, indicatori ed etichette presenti all'esterno (a pagina 6) per individuare la posizione del vano batterie.

Impostazione iniziale

Le seguenti fasi generali offrono una panoramica del processo da seguire per preparare il trainer all'uso. In questo manuale vengono fornite le istruzioni dettagliate per ogni singola fase.

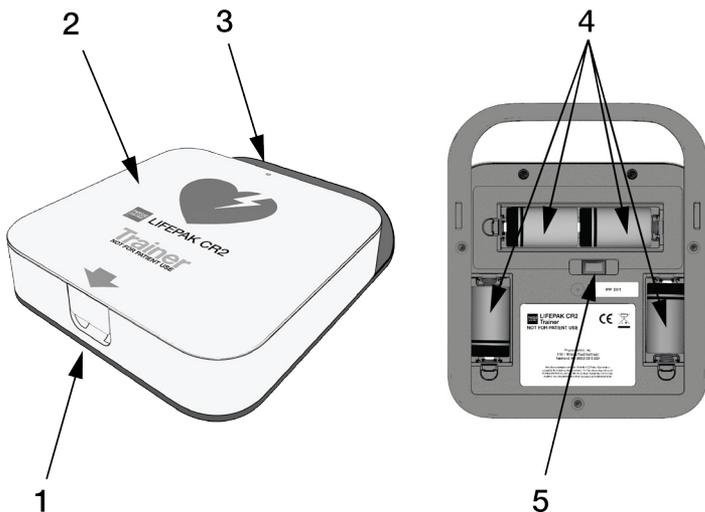
1. Aprire il coperchio del trainer e verificare che il dispositivo si accenda.
2. Rimuovere il portaelettrodi per accedere alla schermata di impostazione.

3. Impostare gli scenari 1 e 2 in base alle proprie preferenze o ai protocolli locali. Se necessario, gli scenari possono essere modificati in qualsiasi momento.
4. Impostare gli scenari **DEMO** e **cprINSIGHT Demo** per simulare, rispettivamente, un dispositivo automatico o semiautomatico.
5. Installare l'app Trainer Demo sul dispositivo smart e associarlo al trainer.
6. Se il trainer non viene utilizzato immediatamente, spegnerlo premendo il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per almeno 3 secondi.

Comandi, spie luminose ed etichette

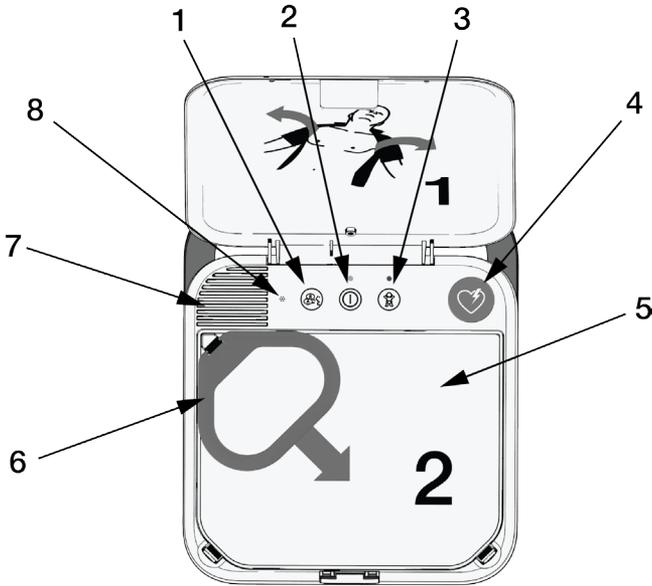
Questa sezione descrive i comandi, gli indicatori e le etichette sul dispositivo.

Comandi, indicatori ed etichette presenti all'esterno



ELEMENTO	FUNZIONE	DESCRIZIONE
1	Gancio	Per aprire il trainer, inserire il dito nell'area con l'incavo e tirare verso l'alto.
2	Coperchio	Aprire il coperchio per accendere il trainer.
3	Indicatore di accensione/ spegnimento	<p>Il LED verde è spento quando il trainer è spento e acceso quando il dispositivo è in uso o in modalità Impostazione.</p> <p>Se si apre il coperchio, il LED si accende con luce fissa. In modalità Stand-by e con il coperchio chiuso, il LED lampeggia con un intervallo di 6 secondi. Questo simula il comportamento dell'indicatore Prontezza sul defibrillatore LIFEPAK CR2.</p> <p>Se il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO viene premuto brevemente durante una sessione di addestramento per mettere in pausa lo scenario, il LED lampeggia con un intervallo di un secondo.</p>
4	Vani batterie	I vani batterie contengono 4 batterie monouso.
5	Porta USB	La porta USB viene utilizzata per installare gli aggiornamenti software. Può essere utilizzata anche per installare l'adattatore USB Bluetooth® per associare il sistema di addestramento DAE a un dispositivo smart durante le demo.

Comandi interni e funzioni



ELEMENTO	FUNZIONE	DESCRIZIONE
1	Pulsante LINGUA	Durante le sessioni di addestramento, se richiesto, premere il pulsante LINGUA per passare da una lingua preimpostata all'altra.

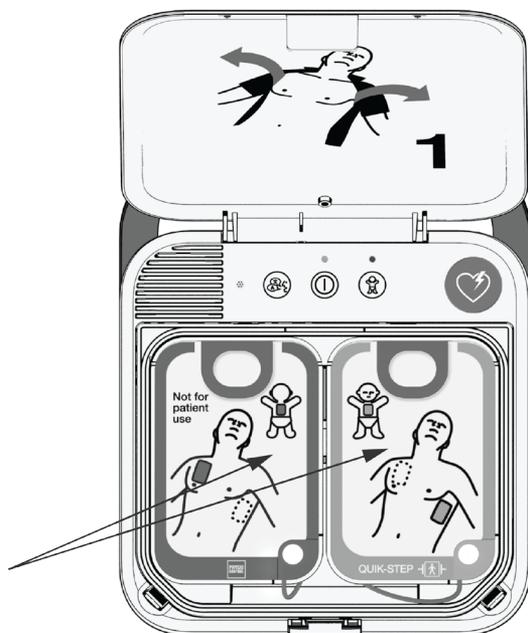
ELEMENTO	FUNZIONE	DESCRIZIONE
2	Pulsante ACCENSIONE 	<p>Premere il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per accendere il dispositivo. Tenere premuto il pulsante per almeno 3 secondi per spegnere il dispositivo.</p> <p>Nota: è inoltre possibile accendere il dispositivo aprendo il coperchio.</p> <p>Durante le sessioni di addestramento, premere il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per meno di 3 secondi al fine di mettere in pausa lo scenario e premerlo nuovamente per riavviarlo.</p>
3	Pulsante MODALITÀ BAMBINO 	<p>Durante le sessioni di addestramento, premere il pulsante MODALITÀ BAMBINO per passare dalla modalità adulto a quella bambino. Quando viene selezionata la modalità bambino, il LED verde sopra il pulsante MODALITÀ BAMBINO si accende.</p> <p>Nota: dopo aver posizionato gli elettrodi sul manichino, il pulsante MODALITÀ BAMBINO si disattiva.</p>

ELEMENTO	FUNZIONE	DESCRIZIONE
4	Pulsante/ indicatore SHOCK 	<p>Quando il trainer viene utilizzato per simulare un defibrillatore automatico, l'indicatore SHOCK lampeggia per indicare che il dispositivo si appresta a somministrare uno shock simulato.</p> <p>Quando il sistema di addestramento DAE viene utilizzato per simulare un defibrillatore semiautomatico, il pulsante SHOCK lampeggia per indicare che il sistema di addestramento DAE si appresta a somministrare uno shock simulato e un'istruzione vocale invita il discente a premere il pulsante lampeggiante.</p>
5	Copertura riposizionabile del portaelettrodi	<p>La copertura del vassoio contenente gli elettrodi di esercitazione può essere rimossa e riposizionata più volte. Per sostituire una copertura, è necessario allinearla sul vassoio e premere i bordi nella scanalatura, partendo dagli angoli.</p>
6	Maniglia rossa	Tirare la maniglia rossa per scoprire gli elettrodi di esercitazione riutilizzabili.
7	Altoparlante	Fornisce messaggi vocali e i segnali acustici.

ELEMENTO	FUNZIONE	DESCRIZIONE
8	Rilevatore di interferenze	<p>Il rilevatore di interferenze monitora il livello di rumorosità dell'area circostante durante l'uso del trainer. Il sistema quindi regola automaticamente il volume delle istruzioni vocali in modo che possano essere sentite con chiarezza.</p> <p>Nota: questa funzione è attiva solo se il Volume è impostato su Auto. Per ulteriori informazioni vedere Inserimento modalità di impostazione (a pagina 15).</p>

Funzionalità del vassoio elettrodi

Dopo aver tirato la maniglia rossa, gli elettrodi vengono scoperti come illustrato di seguito.

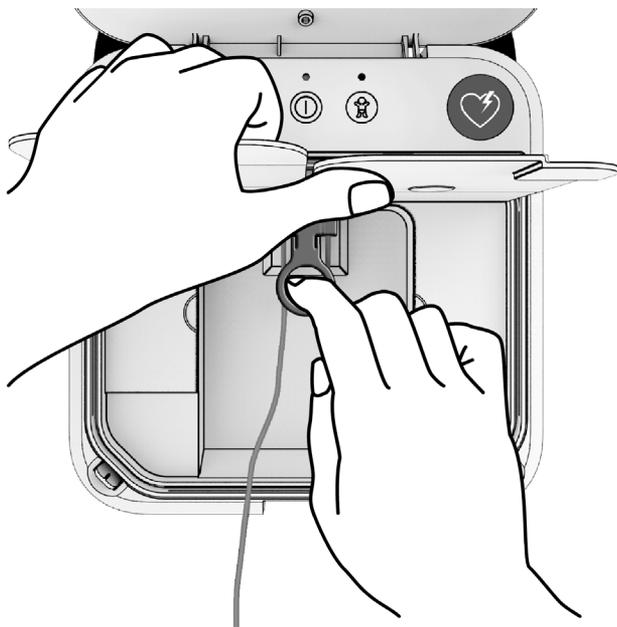


Gli elettrodi di esercitazione includono un sensore in grado di rilevare se gli elettrodi vengono premuti su una superficie stabile, quale un manichino. Durante le sessioni di addestramento, questo consente al dispositivo di rilevare quando gli elettrodi sono stati inseriti e di continuare automaticamente lo scenario.

Nota: il trainer rileva solo il primo posizionamento degli elettrodi. Non rileva l'allentamento o la rimozione degli stessi durante uno scenario.

Gli elettrodi di esercitazione hanno un adesivo riutilizzabile per l'uso sui manichini e possono essere utilizzati circa 50 volte. Per informazioni sulla sostituzione degli elettrodi di esercitazione, vedere Cura del trainer (a pagina 50).

I contenitori degli elettrodi di esercitazione possono essere sollevati per scoprire la spina, come mostrato di seguito.



Quando gli elettrodi vengono scollegati e il coperchio del trainer chiuso, il dispositivo simula un defibrillatore LIFEPAK CR2 in cui il vassoio elettrodi non è installato correttamente. L'indicatore di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO si spegne e il trainer emette un segnale acustico.

Esecuzione dello scenario di default

Per eseguire lo scenario di default, seguire questi passaggi basilari.

Nota: non è necessario accendere il trainer prima di iniziare.

1. Iniziare con il coperchio chiuso. Aprire il coperchio per accendere il trainer e avviare lo scenario.
2. Seguire le istruzioni vocali. È possibile mettere in pausa lo scenario in qualsiasi momento premendo il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per meno di 3 secondi. Per riavviare lo scenario, premere nuovamente il pulsante.
3. Quando viene richiesto di posizionare gli elettrodi sul manichino, assicurarsi di premere saldamente al centro degli stessi. Questo consente al dispositivo di rilevare quando gli elettrodi sono stati inseriti e di far avanzare automaticamente lo scenario.
4. Continuare a seguire le istruzioni fino al termine dello scenario o fino a quando non si decide di interromperlo.

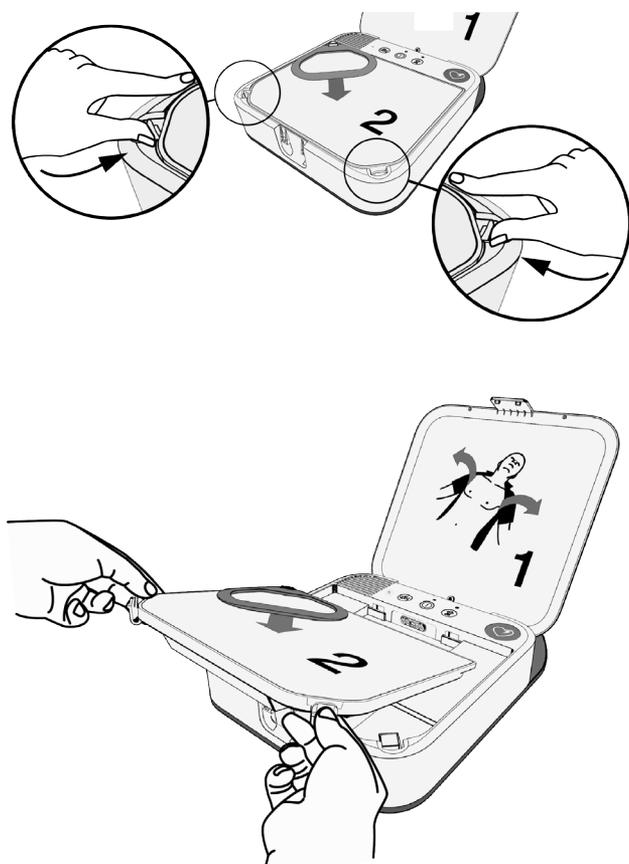
Nota: per interrompere lo scenario senza spegnere il trainer, premere il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per meno di 3 secondi.

5. Preparare il trainer per il successivo utilizzo.
 - Riposizionare gli elettrodi nei contenitori.
 - Avvolgere i fili degli elettrodi in modo ordinato e metterli sotto il contenitore.
 - Richiudere la copertura del vassoio elettrodi, partendo dagli angoli.
 - Chiudere il coperchio.
6. Quando si apre il coperchio viene riavviato lo stesso scenario.

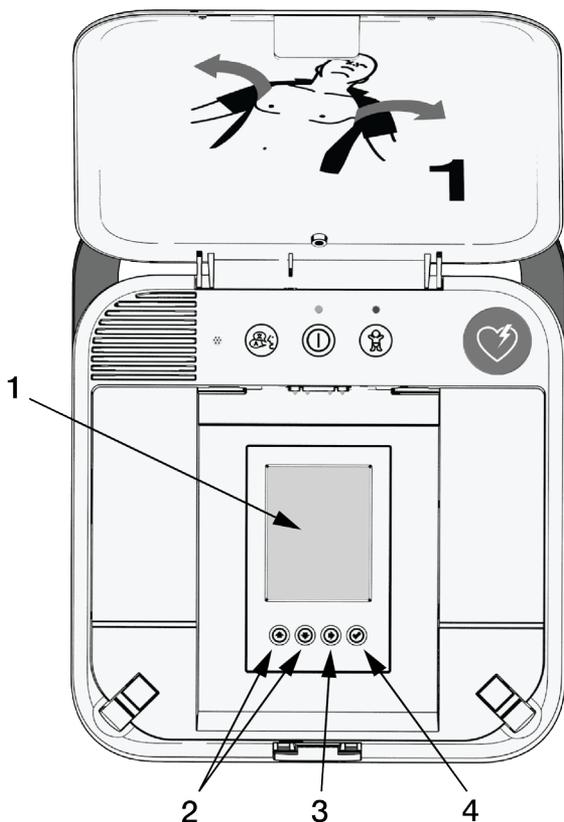
Inserimento modalità di impostazione

La funzione Modalità di impostazione consente di personalizzare i due scenari preimpostati in base alle proprie esigenze di addestramento. Per accedere alla schermata di impostazione e attivare la funzione Modalità di impostazione, è necessario rimuovere il portaelettrodi come mostrato nelle illustrazioni seguenti.

Nota: non appena si apre il coperchio si sentono le istruzioni vocali. Rimuovendo il portaelettrodi, le istruzioni vocali si arrestano.



Quando il portaelettrodi viene rimosso, i pulsanti e la schermata di impostazione vengono scoperti come mostrato nella figura seguente e la schermata di impostazione si accende automaticamente. Se il trainer è spento, premere il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per accendere la schermata di impostazione.



VOCE	FUNZIONE	DESCRIZIONE
1	Schermata di impostazione	Consente di visualizzare opzioni di menu per le impostazioni dello scenario e informazioni sul dispositivo, come livello delle batterie, versione del software e stato del Bluetooth.

VOCE	FUNZIONE	DESCRIZIONE
2	Pulsanti freccia su e giù 	I pulsanti freccia scorrono le voci di menu nella direzione indicata.
3	Pulsante freccia destra 	<p>Quando il titolo presente nella parte superiore della schermata è evidenziato (MENÙ PRINCIPALE o SCENARIO X), la freccia destra consente di passare alla schermata successiva.</p> <p>Quando una voce di menu all'interno di una schermata è evidenziata, la freccia destra consente di scorrere le opzioni di ogni singola voce di menu.</p> <p>Nota: le impostazioni vengono salvate automaticamente premendo il pulsante SU o GIÙ per passare alla voce di menu successiva. Non premere il pulsante CONTROLLO fino a quando non si è finito di selezionare le opzioni nella schermata corrente e non si desidera eseguire lo scenario selezionato.</p>
4	Pulsante Controllo 	<p>Seleziona lo scenario corrente come scenario da utilizzare e consente di tornare al Menù principale. Se il trainer è acceso e il portaelettrodi installato, viene eseguito lo scenario selezionato.</p> <p>Nota: premendo il pulsante CONTROLLO durante la visualizzazione del Menù principale, il trainer salva tutte le impostazioni e spegne la schermata di impostazione per risparmiare energia.</p>

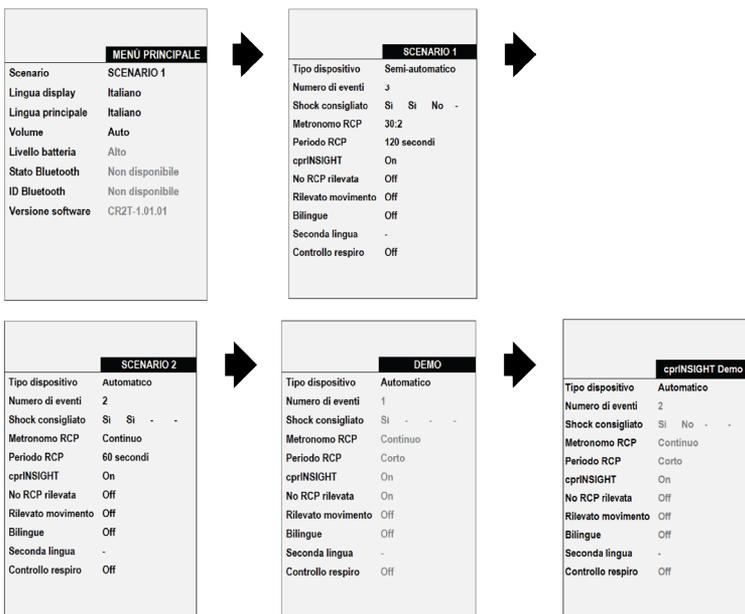
La schermata di impostazione si apre sempre sul Menù principale. Premere i pulsanti **SU** e **GIÙ** per scorrere le voci di menu. Per modificare una selezione, utilizzare il pulsante **DESTRA** e scorrere le opzioni disponibili. Quando l'opzione desiderata è evidenziata, premere il pulsante **SU** o **GIÙ** per passare alla voce di menu successiva. Quando si passa a un'altra voce di menu, le opzioni selezionate vengono salvate automaticamente.

Nota: le descrizioni di tutte le opzioni disponibili si trovano in Opzioni di impostazione (a pagina 20).

Modifica degli scenari di addestramento

Il sistema di addestramento DAE prevede la possibilità di configurare due scenari di addestramento e due scenari demo. Per modificare uno scenario di addestramento, è necessario passare dalla schermata del Menù principale alla schermata dello scenario desiderato.

1. A partire dalla schermata del Menù principale, premere i pulsanti **SU** o **GIÙ** ed evidenziare **MENÙ PRINCIPALE**, quindi premere il pulsante **DESTRA** fino a quando non viene visualizzata la schermata dello scenario desiderato.



Nota: lo scenario **cprINSIGHT Demo** è studiato per dimostrare i vantaggi della tecnologia di analisi

cprINSIGHT. **Non** dimostra il comportamento reale del defibrillatore LIFEPAK CR2. Per ulteriori informazioni, vedere Descrizione dello scenario cprINSIGHT Demo (a pagina 29).

2. Quando viene visualizzato lo scenario desiderato, premere il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere le voci di menu, quindi utilizzare il pulsante **DESTRA** per selezionare le opzioni.
3. Dopo aver impostato tutte le voci di menu come desiderato, è possibile selezionare lo scenario corrente affinché venga eseguito durante le sessioni demo oppure passare a un'altra schermata.
 - Per selezionare lo scenario corrente, premere il pulsante **CONTROLLO**. In questo modo, viene selezionato lo scenario corrente e si torna al Menù principale.
 - Per continuare senza selezionare lo scenario corrente, premere il pulsante **DESTRA** nella parte alta dello schermo fino a quando la schermata desiderata non viene evidenziata.
4. Per terminare l'impostazione, andare al Menù principale, assicurarsi che lo scenario desiderato sia selezionato, quindi installare il portaelettrodi e chiudere il coperchio. L'indicatore di accensione/spegnimento di colore verde lampeggerà ogni 6 secondi a indicare che il sistema di addestramento DAE è in modalità standby. Quando si apre il coperchio, il trainer avvia lo scenario selezionato.

Nota: se si chiude il coperchio con il trainer acceso e il portaelettrodi non inserito, l'indicatore di accensione/spegnimento si spegne e il trainer emette un segnale acustico per simulare un defibrillatore LIFEPAK CR2 non pronto per l'uso.

Ogni volta che si esce dalla modalità di impostazione, le impostazioni selezionate vengono salvate fino alla successiva modifica. Riavviando il trainer, viene eseguito l'ultimo scenario selezionato.

Opzioni di impostazione

Le tabelle che seguono illustrano le opzioni di impostazione disponibili. Alcune voci di menu sono riportate a solo scopo informativo per gli operatori e non possono essere modificate. Queste informazioni sono riportate all'interno delle celle grigie delle tabelle e sono oscurate nella schermata di impostazione.

Alcune opzioni vengono visualizzate solo durante gli aggiornamenti software. La procedura di aggiornamento software è illustrata in Installazione degli aggiornamenti software (a pagina 54).

Le seguenti opzioni vengono visualizzate nella schermata del **MENÙ PRINCIPALE**.

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Scenario	Imposta lo scenario che verrà utilizzato durante le sessioni di addestramento.	Scenario 1, Scenario 2, Demo, cprINSIGHT Demo
Lingua display	Imposta la lingua della schermata di impostazione.	Lingue disponibili. Vedere Elenco lingue (a pagina 27) per i dettagli.
Lingua principale	Imposta la lingua che verrà utilizzata per le istruzioni vocali.	Lingue disponibili
Volume	Imposta il volume dell'audio L'impostazione Auto regola automaticamente il volume in base ai livelli di rumore circostanti.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, Auto
Livello batterie	Indica il livello corrente delle batterie del trainer. Per ulteriori informazioni vedere Sostituzione delle batterie (a pagina 51).	Alto, Medio, Basso

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Stato Bluetooth	Indica se il Bluetooth è collegato.	<p>On: l'adattatore USB Bluetooth è collegato e il Bluetooth è attivo.</p> <p>Collegato: il sistema di addestramento DAE ha stabilito una connessione Bluetooth con un dispositivo smart.</p> <p>Non disponibile: l'adattatore USB Bluetooth non è collegato.</p>
ID Bluetooth	Consente l'identificazione dell'adattatore Bluetooth. Il numero ID Bluetooth deve corrispondere al numero di serie presente sull'adattatore USB Bluetooth. Se lo stato è Non disponibile , l'adattatore USB Bluetooth non è collegato.	Numero ID Bluetooth, Non disponibile
Versione software	Indica la versione del software installato sul trainer.	Non applicabile

Le seguenti opzioni vengono visualizzate nelle schermate di impostazione **SCENARIO** e **DEMO**.

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Tipo dispositivo	<p>Imposta il trainer per simulare un defibrillatore automatico o semi-automatico.</p> <p>Nota: un defibrillatore automatico somministra lo shock senza che l'utente debba premere il pulsante SHOCK. Un defibrillatore semi-automatico somministra lo shock solo se si preme il pulsante SHOCK.</p>	Automatico, semi-automatico
Numero di eventi	<p>Imposta il numero di cicli di analisi del ritmo cardiaco che verranno inclusi nello scenario.</p> <p>Quando il trainer è impostato su Ripeti, lo scenario passa attraverso gli eventi 1, 2, e 3, quindi ripete l'evento 4 fino a quando il trainer non viene spento.</p>	1, 2, 3, 4, Ripeti
Shock consigliato	<p>Determina se un evento di analisi del ritmo cardiaco nello scenario si tradurrà in una decisione di Shock consigliato. Selezionare Si per Shock consigliato e No per Shock non consigliato.</p>	Si, No
Metronomo RCP	<p>Imposta il rapporto compressioni/respirazioni su Solo compressioni (compressioni continue durante il periodo RCP) o su 30:2 (indica al tirocinante di somministrare 30 compressioni e 2 respiri).</p>	Solo compressioni, 30:2

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Tempo di RCP	<p>Imposta la durata dell'intervallo RCP tra le analisi del ritmo cardiaco.</p> <p>Nota: l'impostazione Corto fornisce un intervallo RCP abbreviato. Questa impostazione non è disponibile sul defibrillatore LIFEPAK CR2, ma può essere utile per scopi dimostrativi.</p>	Corto, 60 sec, 120 sec, 180 sec
cprINSIGHT	<p>Durante un vero evento di arresto cardiaco, la tecnologia di analisi cprINSIGHT™ consente al defibrillatore LIFEPAK CR2 di analizzare il ritmo cardiaco durante la RCP. Questa tecnologia viene utilizzata solo dopo l'erogazione del primo shock. Prima del primo shock, viene emessa l'istruzione di non toccare il paziente durante l'analisi. Dopo il primo shock, viene emessa l'istruzione di erogare continuamente la RCP, sospendendola nel periodo dello shock effettivo.</p> <p>Se l'opzione On è selezionata, il sistema di addestramento DAE simulerà un defibrillatore con tecnologia di analisi cprINSIGHT attivata.</p> <p>Nota: la tecnologia di analisi cprINSIGHT potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.</p>	On, Off

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
No RCP rilevata	<p>Durante un evento di arresto cardiaco reale, il defibrillatore LIFEPAK CR2 è in grado di rilevare se viene eseguita la RCP durante il periodo RCP. Questa opzione di impostazione del trainer determina se il dispositivo simula un defibrillatore che non ha rilevato la RCP.</p> <p>Se è selezionato On, il trainer riproduce il comportamento del defibrillatore simulando che la RCP non sia stata eseguita quando richiesto. Le istruzioni vocali cambiano dopo la prima analisi per incoraggiare il tirocinante ad eseguire la RCP.</p> <p>Se è selezionato Off, il trainer riproduce il comportamento del defibrillatore simulando che la RCP sia stata eseguita quando richiesto.</p>	On, Off

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Rilevato movimento	<p>Durante un evento di arresto cardiaco reale, il defibrillatore LIFEPAK CR2 è in grado di rilevare se il movimento del paziente interferisce con l'analisi del ritmo cardiaco. Questa opzione di impostazione del trainer determina se il sistema simula un defibrillatore che ha rilevato il movimento del paziente.</p> <p>Se è selezionato On, si sente il messaggio vocale Rilevato movimento; Fermare movimento durante la prima analisi simulata.</p> <p>Se è selezionato Off, il trainer riproduce il comportamento del defibrillatore simulando che non sia stato rilevato alcun movimento del paziente.</p>	On, Off

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Bilingue	<p>Determina se il trainer simula un dispositivo bilingue.</p> <p>Se è selezionato Off, il trainer riproduce il comportamento del defibrillatore simulando che sia disponibile una sola lingua.</p> <p>Se è selezionato On, il trainer riproduce il comportamento del defibrillatore simulando che siano disponibili due lingue. Le istruzioni vocali iniziano sempre con la lingua principale selezionata nella schermata del MENÙ PRINCIPALE. Un'istruzione nella seconda lingua invita quindi il tirocinante a premere il pulsante LINGUA qualora desideri sentire le istruzioni vocali nella seconda lingua. Premendo il pulsante LINGUA, si passa da una lingua all'altra.</p> <p>Nota: dopo aver applicato gli elettrodi, non è possibile cambiare lingua.</p>	On, Off
Seconda lingua	<p>Se l'opzione Bilingue è impostata su On, è possibile selezionare la seconda lingua che verrà utilizzata per le istruzioni vocali.</p>	Lingue disponibili

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Controllo respiro	<p>Determina se il tirocinante riceve l'istruzione di controllare il respiro prima di riprendere la RCP dopo una decisione di Shock non consigliato.</p> <p>Se è selezionato Off, al tirocinante non viene richiesto di controllare il respiro prima di riprendere la RCP.</p> <p>Se è selezionato On, al tirocinante viene richiesto di controllare il respiro prima di riprendere la RCP.</p> <p>Nota: se la lingua selezionata è il norvegese, il tirocinante riceve l'istruzione di verificare la presenza di segni di vita.</p>	On, Off

Elenco lingue

Le lingue del display sono visualizzate nel seguente ordine all'interno della schermata di impostazione: danese, olandese, inglese, finlandese, francese, tedesco, italiano, norvegese, polacco, spagnolo, svedese, giapponese, coreano, cinese (tradizionale).

Le istruzioni vocali (nella lingua principale e nella seconda lingua) sono visualizzate nel seguente ordine all'interno della schermata di impostazione: danese, olandese, inglese internazionale, inglese Stati Uniti, finlandese, francese, tedesco, italiano, norvegese, polacco, spagnolo, svedese, giapponese, coreano, cinese (tradizionale).

Utilizzo del trainer per demo commerciali

Il sistema di addestramento DAE in dotazione dei rappresentanti e dei distributori Physio-Control include due scenari demo: **DEMO** e **cprINSIGHT Demo**. Lo scenario **DEMO** è preimpostato per consentire di effettuare dimostrazioni rapide delle principali funzionalità del sistema di addestramento DAE. Lo scenario **cprINSIGHT Demo** è appositamente studiato per dimostrare i vantaggi della tecnologia di analisi cprINSIGHT.

Descrizione dello scenario demo

Lo scenario **DEMO** è preimpostato con la configurazione seguente.

- Un evento di analisi del ritmo per lo scenario demo
- Shock consigliato
- RCP solo compressioni
- Periodo RCP 60 secondi
- **cprINSIGHT** attivato (il dispositivo inviterà l'utente a continuare la RCP durante l'analisi dopo l'erogazione del primo shock)
- **No RCP rilevata** attivato (il dispositivo fornisce istruzioni RCP extra)
- **Rilevato movimento** disattivato (il dispositivo non istruisce l'utente ad arrestare il movimento)
- **Bilingue** disattivato (il dispositivo non istruisce l'utente a premere il pulsante **LINGUA** per cambiare lingua)
- **Controllo respiro** disattivato (il dispositivo non istruisce l'utente a controllare il respiro)

Per fornire una demo che metta in evidenza altre funzionalità, vedere Modifica degli scenari di addestramento (a pagina 18) e configurare gli scenari 1 e 2 a scopo dimostrativo.

Il trainer offre anche la possibilità di dare una dimostrazione delle notifiche e-mail inviate dal LIFELINKcentral Programma di gestione DAE. Per ulteriori informazioni, vedere Impostazione dell'app Trainer Demo (a pagina 33) e Utilizzo dell'app Trainer Demo (a pagina 35).

Descrizione dello scenario cprINSIGHT Demo

Lo scenario **cprINSIGHT Demo** dimostra quanto è possibile protrarre la RCP con la tecnologia di analisi cprINSIGHT. Lo scenario non dimostra il comportamento reale del defibrillatore LIFEPAK CR2. Riproduce invece le istruzioni vocali per uno scenario tradizionale (con tecnologia di analisi cprINSIGHT disattivata) e aggiunge "battiti" di metronomo qualora venisse erogata la RCP se fosse abilitata la tecnologia di analisi cprINSIGHT. Ad esempio, le istruzioni in uno scenario tradizionale che invitano l'utente a interrompere l'esecuzione della RCP includerebbero "battiti" di metronomo in questo scenario demo per riflettere la differenza in caso di abilitazione della tecnologia di analisi cprINSIGHT.

Nota: poiché lo scenario **cprINSIGHT Demo** non dimostra il comportamento reale del dispositivo, dovrebbe essere utilizzato solo dopo aver dimostrato il comportamento normale del dispositivo con lo scenario demo o lo scenario 1 o 2.

All'inizio dello scenario **cprINSIGHT Demo**, il sistema di addestramento DAE si comporta come se gli elettrodi fossero già stati posizionati sul manichino. Il sistema di addestramento DAE non tenta di rilevare il posizionamento degli elettrodi durante questo scenario. Il sistema di addestramento DAE si comporta inoltre come se fosse già stato erogato il primo shock. La ragione risiede nel fatto che la tecnologia di analisi cprINSIGHT nel defibrillatore LIFEPAK CR2 viene utilizzata solo dopo l'erogazione del primo shock.

Lo scenario rispetta il seguente ordine:

1. Cinque secondi di "battiti" di metronomo.

Simula uno scenario in cui un soccorritore esegue una RCP.

2. L'istruzione vocale **Arresta compressioni toraciche** e i "battiti" di metronomo continuano.

L'istruzione di interrompere le compressioni toraciche contrasta con il segnale acustico del metronomo per dimostrare che se la tecnologia di analisi cprINSIGHT fosse abilitata, il soccorritore potrebbe continuare la RCP durante questo periodo.

3. Viene emessa l'istruzione vocale **Non toccare il paziente** e i "battiti" di metronomo continuano.

Il metronomo continua a essere in contrasto con il protocollo tradizionale in cui il soccorritore interrompe la RCP durante l'analisi.

4. Viene emessa l'istruzione vocale **Analisi del ritmo cardiaco** e i "battiti" di metronomo continuano.

Il metronomo continua a essere in contrasto con il protocollo tradizionale.

5. Viene emessa l'istruzione vocale **Allontanarsi tutti**. Il metronomo si arresta.

Il metronomo si arresta per dimostrare quando si dovrebbe interrompere la RCP se la tecnologia di analisi cprINSIGHT fosse abilitata.

6. A seconda del tipo di dispositivo (automatico o semiautomatico), verranno emesse le istruzioni vocali **Non toccare il paziente** e **Erogazione shock** o **Premere il pulsante lampeggiante**.

7. Viene emessa l'istruzione vocale **Shock erogato**.

8. Viene emessa l'istruzione vocale **Riprendere le compressioni toraciche** e il metronomo riprende a funzionare.

A questo punto dello scenario, la RCP riprenderebbe indipendentemente dal fatto che la tecnologia di analisi cprINSIGHT sia o meno abilitata.

9. Il metronomo continua per 10 secondi.

10. Viene emessa l'istruzione vocale **Non toccare il paziente** e i "battiti" di metronomo continuano.

L'istruzione tradizionale Non toccare il paziente contrasta con i segnali acustici emessi dal metronomo per dimostrare che se la tecnologia di analisi cprINSIGHT fosse abilitata, il soccorritore potrebbe continuare la RCP durante questo periodo.

11. Viene emessa l'istruzione vocale **Analisi del ritmo cardiaco** e i "battiti" di metronomo continuano.

Il metronomo continua a essere in contrasto con il protocollo tradizionale in cui il soccorritore interrompe la RCP durante l'analisi.

12. Viene emessa l'istruzione vocale **Shock non consigliato** e i "battiti" di metronomo continuano.

L'istruzione vocale Shock non consigliato, abbinata ai "battiti" di metronomo, dimostra che con la tecnologia di analisi cprINSIGHT, l'analisi del ritmo cardiaco può essere completata mentre il soccorritore esegue la RCP.

13. Viene emessa l'istruzione vocale **Riprendere le compressioni toraciche** e i "battiti" di metronomo continuano.

L'istruzione di riprendere le compressioni toraciche dimostra il momento in cui verrebbe ripresa la RCP durante il protocollo tradizionale.

14. Il metronomo continua per 5 secondi.

15. Conclusione dello scenario.

Impostazione degli scenari demo

Per impostare il trainer per le dimostrazioni, attenersi alla seguente procedura.

1. Rimuovere il portaelettrodi come descritto in Inserimento modalità di impostazione (a pagina 15). Se la schermata di impostazione non si accende automaticamente, premere il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** o un pulsante qualsiasi della schermata di impostazione per accendere il trainer.
2. Partendo con il **MENÙ PRINCIPALE** evidenziato, premere il pulsante **DESTRA** fino a quando non viene visualizzata la schermata di impostazione **DEMO**.
3. Se si desidera modificare il tipo di dispositivo automatico e semi-automatico, premere il pulsante **GIÙ** e selezionare **Tipo dispositivo**, quindi premere il pulsante **DESTRA** per modificare la selezione.
4. Premere il pulsante **SU** per evidenziare **DEMO** nella parte superiore della schermata, quindi premere il pulsante **DESTRA** fino a visualizzare la schermata **cprINSIGHT DEMO**.
5. Se si desidera modificare il tipo di dispositivo automatico e semi-automatico, premere il pulsante **GIÙ** e selezionare **Tipo dispositivo**, quindi premere il pulsante **DESTRA** per modificare la selezione.
6. Al termine, premere il pulsante **SU** per evidenziare **cprINSIGHT DEMO** nella parte superiore della schermata, quindi premere il pulsante **DESTRA** per tornare al Menù principale.
7. Premere il pulsante **GIÙ** per evidenziare **Scenario**, quindi premere il pulsante **DESTRA** fino a evidenziare lo scenario che si desidera utilizzare all'inizio della propria demo.

8. Premere il pulsante **CONTROLLO** per uscire dal Menù principale e spegnere la schermata di impostazione.

Nota: se non è necessario modificare il tipo di dispositivo, è possibile selezionare lo scenario dal Menù principale senza accedere alle schermate di impostazione Demo e cprINSIGHT Demo.

Impostazione dell'app Trainer Demo

L'applicazione demo del sistema di addestramento DAE utilizza una connessione Bluetooth tra il LIFEPAK CR2 Trainer e il dispositivo mobile per simulare l'invio di notifiche e-mail da LIFELINKcentral™ Programma di gestione DAE. Per utilizzare questa funzione, occorre l'adattatore USB Bluetooth fornito e un dispositivo mobile con l'applicazione demo **Trainer CR2** installata. Seguire questi passaggi per impostare l'app per la prima volta.

1. Visitare l'app store del proprio dispositivo mobile Windows, Android o iOS e cercare **CR2 Trainer**.
2. Scaricare e installare l'app.
3. Prima di aprire l'applicazione per la prima volta, assicurarsi che l'adattatore Bluetooth sia installato nella porta USB presente nella parte inferiore del sistema di addestramento DAE. Prendere nota del numero di serie riportato sull'adattatore Bluetooth, quindi accendere il sistema di addestramento DAE. Per la posizione della porta USB, vedere Comandi, indicatori ed etichette presenti all'esterno (a pagina 6).
4. Assicurarsi che la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo mobile sia attivata.
5. Aprire l'applicazione e immettere il nome utente e la password forniti insieme all'adattatore Bluetooth.

6. Toccare **Avanti** e accettare l'accordo di licenza. Viene visualizzato il menu **Impostazioni**.

Nota: la prima volta che si apre l'app, il menu **Impostazioni** viene visualizzato automaticamente ed è possibile configurare le impostazioni predefinite. Le impostazioni predefinite vengono caricate automaticamente ogniqualvolta si apre l'app. Le impostazioni possono essere temporaneamente modificate nella schermata principale dell'app, la quale ripristina le impostazioni predefinite ogniqualvolta viene chiusa e riaperta. Per modificare le impostazioni predefinite in un secondo momento, tornare al menu **Impostazioni** toccando il simbolo dell'ingranaggio nell'angolo in alto a destra della schermata principale.

7. Selezionare la lingua desiderata per l'app. Questa è la lingua che viene visualizzata quando si utilizza l'app. I clienti non vedono questa lingua.
8. Selezionare la lingua desiderata per le notifiche e-mail. Questa è la lingua che i clienti vedono quando si utilizza l'app per visualizzare le notifiche e-mail. Questa lingua può essere temporaneamente modificata prima di una demo nella schermata principale dell'app.
9. Inserire un indirizzo email di default per ricevere le notifiche e-mail.

Suggerimento: inserire il proprio indirizzo e-mail professionale. Ciò consente di effettuare una demo rapida delle notifiche e-mail, se non si riesce a inserire le informazioni del cliente. È possibile inserire gli indirizzi e-mail aggiuntivi nella schermata principale.

10. Inserire un nome profilo di default per le dimostrazioni. Questo nome profilo viene visualizzato sulle notifiche e-mail come posizione del sito di un evento DAE. Il nome profilo può essere temporaneamente modificato prima di una demo dalla schermata principale dell'app.

11. Assicurarsi che il sistema di addestramento DAE sia acceso (LED verde lampeggiante) e che l'adattatore Bluetooth sia installato. Toccare **Trainer CR2 di default** nel menu **Impostazioni** dell'app. Nell'applicazione verrà visualizzata l'indicazione **CR2T**- seguita dal numero di serie ID Bluetooth riportato sull'adattatore Bluetooth. Toccare il numero di serie per associare il proprio dispositivo mobile al trainer.

Nota: se nelle vicinanze sono presenti altri sistemi di addestramento DAE con funzionalità Bluetooth, è possibile che vengano visualizzati più numeri di serie. Assicurarsi di associare solo il dispositivo desiderato. Per confermare il numero di serie del proprio sistema di addestramento DAE, verificare l'**ID Bluetooth** nel Menù principale del sistema di addestramento DAE o l'etichetta del numero di serie sull'adattatore Bluetooth.

Nota: per rimuovere un sistema di addestramento DAE dalla memoria del proprio dispositivo smart, accedere alle impostazioni Bluetooth sul dispositivo.

12. Toccare **Avanti** per uscire dal menù **Impostazioni** e passare alla schermata principale.

Nota: le impostazioni predefinite possono essere modificate in qualsiasi momento. Toccare il simbolo dell'ingranaggio sulla schermata principale per accedere al menu **Impostazioni**.

Utilizzo dell'app Trainer Demo

Prima di avviare l'applicazione, assicurarsi che l'adattatore Bluetooth sia collegato alla porta USB presente nella parte inferiore del sistema di addestramento DAE e che il sistema di addestramento DAE sia acceso (LED verde lampeggiante o acceso fisso).

Aprire l'applicazione sul dispositivo smart e visualizzare la schermata principale.

Nota: al termine dell'impostazione iniziale, l'app si apre sempre sulla schermata principale.

La schermata principale presenta le seguenti voci di menu.

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Trainer CR2	Visualizza il numero di serie dell'adattatore USB Bluetooth correntemente selezionato (ID Bluetooth sulla schermata di impostazione del sistema di addestramento DAE). Se possibile, il dispositivo mobile si assocerà al sistema di addestramento DAE sul quale è installato questo adattatore Bluetooth.	Toccare per visualizzare tutti i sistemi di addestramento DAE disponibili per l'associazione (richiede l'accensione del sistema di addestramento DAE con l'adattatore USB Bluetooth installato). Toccare per selezionare un dispositivo diverso. Se precedentemente non ci si è collegati a un trainer, prima di poterlo associare il dispositivo smart deve essere collegato.
Stato Trainer CR2	Indica lo stato del trainer correntemente selezionato, a solo scopo informativo. Se il trainer non è associato al proprio dispositivo mobile, lo stato è Non disponibile.	Collegato, Accensione, Applicazione elettrodi, Pronto (coperchio chiuso e vassoio inserito), Non pronto (coperchio chiuso e vassoio non inserito), Non disponibile

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Notifiche automatiche	<p>Determina se le notifiche e-mail vengono inviate automaticamente utilizzando i segnali inviati dal trainer all'app. Le notifiche inviate automaticamente includono Accensione DAE, Paziente collegato, Dispositivo non pronto.</p> <p>Le notifiche vengono inviate ogniqualvolta si verifica uno di questi eventi se Notifiche automatiche è su On. Se Notifiche automatiche è su Off, le e-mail non vengono inviate automaticamente dal trainer.</p>	On o Off
Notifiche manuali	<p>Consente all'utente di inviare notifiche e-mail manuali aggiuntive quando la notifica è selezionata. Sotto questa voce di menù, viene visualizzata l'ultima notifica inviata.</p>	Batteria in esaurimento, Disponibile aggiornamento software, Report post-evento
Indirizzo e-mail	<p>Indirizzo correntemente selezionato per le notifiche e-mail. È possibile selezionare più indirizzi su cui ricevere le notifiche in contemporanea.</p> <p>Suggerimento: inserire l'indirizzo e-mail del cliente per fornire un'esperienza demo potente.</p>	Toccare per aggiungere, eliminare o selezionare un indirizzo e-mail. Deve essere sempre selezionato almeno un indirizzo e-mail.

VOCE DI MENÙ	DESCRIZIONE	OPZIONI
Nome profilo	Mostra il nome profilo e il sito che verranno visualizzati nelle notifiche e-mail.	Toccare per modificare il nome profilo per la dimostrazione corrente.

Prima di una demo, modificare le impostazioni nella schermata principale in base alle proprie esigenze, quindi procedere con la demo. **NON** uscire completamente dall'applicazione prima che dalla demo, altrimenti l'app perde le modifiche apportate sulla schermata principale e ripristina le impostazioni predefinite.

Se **Notifiche automatiche** è attivato, vengono inviate e-mail quando il trainer è acceso e quando vengono applicati gli elettrodi. Una notifica di **Dispositivo non pronto** può essere inviata anche scollegando gli elettrodi e chiudendo il coperchio.

Per inviare le notifiche di Batteria in esaurimento, Disponibile aggiornamento software o Report post-evento, toccare **Notifiche manuali** e selezionare l'opzione desiderata.

L'applicazione rimane collegata al trainer fino a quando non si seleziona un trainer diverso, o non si spegne il trainer premendo il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per almeno 3 secondi o non si esce completamente dall'applicazione. Per uscire completamente dall'applicazione:

- Android: fare clic sul pulsante **INDIETRO**.
- iOS: fare doppio clic sul pulsante **PAGINA INIZIALE** e scorrere l'app verso l'alto.
- Windows: fare doppio clic sul pulsante **PAGINA INIZIALE** e scorrere l'app verso l'alto.

Ogniqualvolta si chiude e si riapre l'app, le impostazioni predefinite vengono ripristinate. Se si riduce a icona l'app senza chiuderla, le modifiche vengono conservate fino a quando non si esce.

Per modificare le impostazioni predefinite, toccare l'icona dell'ingranaggio nell'angolo in alto a destra della schermata principale.

Preparazione per una demo

Prima di utilizzare il trainer per una demo, assicurarsi che sia pronto.

- Controllare il livello della batteria nel Menù principale della schermata di impostazione del trainer e assicurarsi che le batterie abbiano un livello di carica sufficiente per durare fino al termine della demo.
- Assicurarsi che il tipo di dispositivo nei menù Demo e cprINSIGHT Demo sia adeguato per il proprio pubblico (automatico o semi-automatico) o impostare un altro scenario di addestramento in funzione delle preferenze del cliente.
- Controllare che l'adesivo degli elettrodi di esercitazione aderisca al manichino. Se necessario, cambiare gli elettrodi.
- Riposizionare il portaelettrodi fissando saldamente il connettore in sede e sigillando il coperchio del vassoio.
- Durante la dimostrazione delle notifiche e-mail, verificare che:
 - L'adattatore USB Bluetooth sia collegato
 - La funzione Bluetooth sul proprio dispositivo mobile sia attivata
 - Il trainer sia associato al dispositivo mobile
 - Gli indirizzi e-mail desiderati siano selezionati
 - Le notifiche automatiche siano attivate

Suggerimenti:

- Il sistema di addestramento DAE predefinito dovrebbe connettersi automaticamente al dispositivo mobile ogni volta che viene attivata la funzione Bluetooth e che il sistema di addestramento DAE è acceso e nel raggio d'azione del Bluetooth. Se lo stato del trainer di default nell'app è **Non disponibile**, controllare l'elenco dei trainer sulla schermata principale e selezionare quello interessato.
- Se si desidera effettuare una demo con un trainer diverso da quello di default, selezionare il trainer preferito dall'elenco dei trainer disponibili (toccare **Trainer CR2** sulla schermata principale dell'app). Chiudendo e riaprendo l'app, si ripristina il trainer di default.
- Se altri desiderano effettuare una demo con il proprio trainer di default, assicurarsi di non essere collegati. Un trainer può essere collegato ad una sola app per volta.

Esecuzione di una demo

Per iniziare uno scenario, gli elettrodi e la copertura devono essere posizionati in sede nel vassoio elettrodi. Chiudere il coperchio e avviare la demo.

Non è necessario utilizzare un telecomando per far avanzare lo scenario nel trainer. Quando si premono gli elettrodi sul manichino, il trainer rileva la pressione sugli elettrodi e passa automaticamente alla fase successiva dello scenario.

È possibile mettere in pausa lo scenario in qualsiasi momento premendo il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per meno di 3 secondi. Premere nuovamente il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per riavviare lo scenario.

Lo scenario si conclude dopo aver completato il numero preimpostato di eventi (cicli di analisi del ritmo cardiaco). Al termine dello scenario, preparare il trainer per l'uso successivo.

- Riposizionare gli elettrodi nei contenitori.
- Avvolgere i fili degli elettrodi in modo ordinato e metterli nei contenitori.
- Richiudere la copertura del vassoio elettrodi, partendo dagli angoli.
- Chiudere il coperchio.

Quando si apre il coperchio viene riavviato lo stesso scenario. È anche possibile premere il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per riavviare lo scenario con il coperchio aperto.

Nota: se il numero di eventi per lo scenario è impostato su **Ripeti**, lo scenario continua finché non si preme il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per più di 3 secondi o non si chiude il coperchio.

Simulazione stato "Dispositivo non pronto"

Il trainer può simulare un defibrillatore LIFEPAK CR2 non pronto per l'uso.

1. Rimuovere il vassoio elettrodi o scollegare gli elettrodi come mostrato in Funzionalità del vassoio elettrodi (a pagina 11).
2. Assicurarsi che il trainer sia acceso e chiudere il coperchio. L'indicatore verde di accensione/spengimento si spegne e il trainer emette un tono di avviso che consiste di 3 segnali acustici. Questo segnale simula un defibrillatore LIFEPAK CR2 non pronto per l'uso.

Spegnimento del trainer

Per spegnere il trainer, tenere premuto il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per almeno 3 secondi.

Se il trainer rimane inattivo per 15 minuti, si spegne automaticamente. Quando il trainer è attivamente collegato all'app demo la funzione di spegnimento automatico è disabilitata. Quando la connessione all'app viene interrotta, inizia il timer di 15 minuti. La connessione all'applicazione può essere interrotta premendo il pulsante

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per spegnere il sistema di addestramento DAE, allontanando il sistema di addestramento DAE e l'applicazione oltre il raggio d'azione del Bluetooth o chiudendo completamente l'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere Impostazione dell'app Trainer Demo (a pagina 33).

Quando **Ripeti** è selezionato, anche lo spegnimento automatico è disabilitato per il numero di eventi di analisi dello scenario corrente. Il trainer continua a funzionare finché il coperchio non viene chiuso o non viene premuto il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per almeno 3 secondi.

Nota: dopo aver utilizzato il trainer, assicurarsi di uscire completamente dall'app Trainer Demo sul dispositivo intelligente e spegnere il trainer tenendo premuto il pulsante di **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per almeno 3 secondi. In caso contrario, le batterie del trainer o del dispositivo smart potrebbero esaurirsi.

Impostazione del proprio trainer di default

Quando si imposta l'app Trainer Demo per la prima volta, si seleziona il proprio trainer di default. L'applicazione tenterà sempre di connettersi a questo sistema di addestramento DAE se è acceso e nel raggio d'azione del Bluetooth. Questo consente l'impostazione rapida prima di una demo – assicurarsi semplicemente che il trainer sia acceso, che l'app

sia aperta e che il trainer di default sia in uno stato diverso da **Non disponibile**.

È possibile modificare il proprio trainer di default nel menù di impostazione. Toccare l'icona ingranaggio nell'angolo in alto a destra della schermata principale e selezionare **Trainer CR2 di default** per visualizzare un elenco dei trainer disponibili. Selezionare il trainer desiderato, quindi toccare la freccia indietro due volte per tornare al menù principale.

Nota: per poter essere visualizzato nell'elenco dei sistemi di addestramento DAE disponibili nell'applicazione, il sistema di addestramento DAE deve essere acceso con l'adattatore USB Bluetooth collegato.

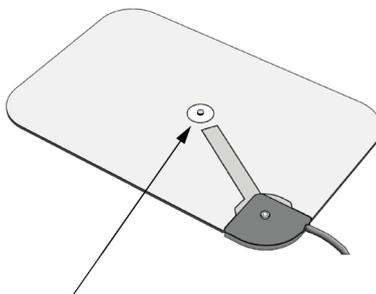
Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Questa sezione illustra alcune delle condizioni che possono verificarsi quando si usa il trainer.

OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
--------------	-------------------

- | | |
|--|---|
| Le istruzioni vocali non vengono pronunciate quando il coperchio è aperto. | <ul style="list-style-type: none">• Verificare che il dispositivo sia acceso e non in pausa (il LED deve essere verde fisso).• Chiudere e riaprire il coperchio.• Premere il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per più di 3 secondi per spegnere il dispositivo. Quindi chiudere e riaprire il coperchio.• Verificare che il portaelettrodi sia saldamente in posizione e che la spina degli elettrodi (posizionata sotto la pellicola protettiva) sia completamente inserita. |
|--|---|

-
- | | |
|--|--|
| Lo scenario non avanza alla richiesta Non toccare il paziente quando gli elettrodi sono posizionati sul manichino o su un'altra superficie. | <ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che gli elettrodi siano puliti e saldamente fissati. Il sensore posto al centro della parte posteriore degli elettrodi deve essere premuto per far avanzare lo scenario. |
|--|--|



OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
<p>Durante uno scenario si sentono le richieste</p> <p>Controllare che ci sia un buon contatto tra le piastre e la pelle nuda o Verificare il collegamento del portaelettrodi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che gli elettrodi siano puliti e saldamente fissati Il sensore posto al centro della parte posteriore degli elettrodi deve essere premuto per far avanzare lo scenario.
<p>La richiesta Non toccare il paziente si sente prima che gli elettrodi vengano rimossi dal vassoio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che gli elettrodi siano centrati nei contenitori nel portaelettrodi. La pressione sui sensori può far sì che lo scenario avanzi verso l'analisi simulata.
<p>Il testo sulla schermata di impostazione è in una lingua sconosciuta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Scorrere verso il basso fino alla seconda voce del Menù principale e premere il pulsante DESTRA finché non viene visualizzata la propria lingua. Premere il pulsante CONTROLLO per confermare la selezione e aggiornare il testo.
<p>La schermata di impostazione è nera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> La schermata di impostazione si oscura dopo 5 minuti di inattività. Premere un pulsante qualsiasi del display per attivare la schermata nello stesso punto in cui è stata lasciata. Dopo altri 10 minuti di inattività (15 minuti in totale), il trainer salva le impostazioni e si disattiva automaticamente. Premere il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per riaccendere il trainer.

OSSERVAZIONE**AZIONE CORRETTIVA**

La schermata di impostazione passa al Menù principale o si spegne.

- Evitare di premere il pulsante **CONTROLLO** prima di aver completato le selezioni. Il pulsante **CONTROLLO** è progettato per "eseguire rapidamente" lo scenario selezionato secondo le seguenti linee guida.
 - Se si preme il pulsante **CONTROLLO** mentre si modifica il menù Scenario, il dispositivo salva e seleziona quello scenario, quindi ritorna al Menù principale.
 - Premendo il pulsante **CONTROLLO** durante la visualizzazione del Menù principale, il dispositivo salva tutte le selezioni e spegne la schermata.
 - Se si preme il pulsante di **CONTROLLO** mentre è evidenziato il campo Lingua display nel Menù principale, il dispositivo aggiorna la lingua dello schermo in funzione della lingua selezionata.
-

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi dell'app demo

Questa sezione illustra alcune delle condizioni che possono verificarsi quando si usa l'app Trainer Demo.

OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
Il proprio trainer non è visualizzato nell'app.	<ul style="list-style-type: none">• Accendere sempre il trainer prima di avviare l'app. L'app può collegarsi solo se il trainer è acceso e in fase di trasmissione.• Assicurarsi che nessun altro nelle vicinanze sia associato al proprio trainer. I trainer possono essere attivamente collegati a una sola app per volta. Se qualcun altro è collegato al proprio trainer, è possibile interrompere il proprio collegamento chiudendo l'app o spegnendo il dispositivo. Dopo aver interrotto l'altro collegamento, dovrebbe essere possibile ricollegarsi.• Passare dall'elenco dei trainer alla schermata principale o chiudere e riaprire l'app per aggiornare i trainer disponibili nell'elenco.

OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
--------------	-------------------

Lo stato del proprio trainer è **Non disponibile**.

- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo smart sia attivata.
- Assicurarsi che il trainer sia acceso prima di avviare l'app.
- Toccare **Trainer CR2** sulla schermata principale per accedere all'elenco dei trainer disponibili e selezionare nuovamente il proprio.
- Se il proprio trainer non è visualizzato nell'elenco, verificare che il trainer sia acceso, provare ad andare alla schermata principale e tornare all'elenco.
- Eseguire nuovamente il processo di associazione iniziale.
 - Accedere alle impostazioni Bluetooth sul proprio dispositivo smart.
 - Selezionare **Annulla associazione** (Android), **Dimentica questo dispositivo** (iOS) o **Elimina associazione** (Windows), quindi riaprire l'applicazione del sistema di addestramento DAE.
 - Toccare **Trainer CR2** sulla schermata principale per accedere all'elenco dei trainer e toccare il proprio per riassociarlo.

Lo **Stato Bluetooth** nel **MENÙ PRINCIPALE** del trainer risulta **Connesso**, ma il trainer non è effettivamente collegato al dispositivo smart.

- Spegnere e riaccendere il trainer.

OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
Le notifiche automatiche non vengono inviate.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che Notifiche automatiche sia su On. • Controllare lo Stato trainer CR2 sulla schermata principale. Lo stato non deve essere Non disponibile. • Assicurarsi che il trainer corretto sia associato al proprio dispositivo smart. Nel campo Trainer CR2 della schermata principale dell'app deve essere visualizzato un numero di serie. Il numero di serie deve corrispondere al proprio adattatore USB Bluetooth. • Assicurarsi che la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo smart sia attivata.
Il trainer non si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività.	<ul style="list-style-type: none"> • Se il trainer è collegato a un'app, lo spegnimento automatico è disattivato. Dopo aver utilizzato il trainer, premere il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per almeno 3 secondi al fine di spegnerlo. Uscire completamente dall'applicazione. Se l'applicazione continua a funzionare in background, potrebbe scaricare la batteria sul dispositivo smart.

Cura del trainer

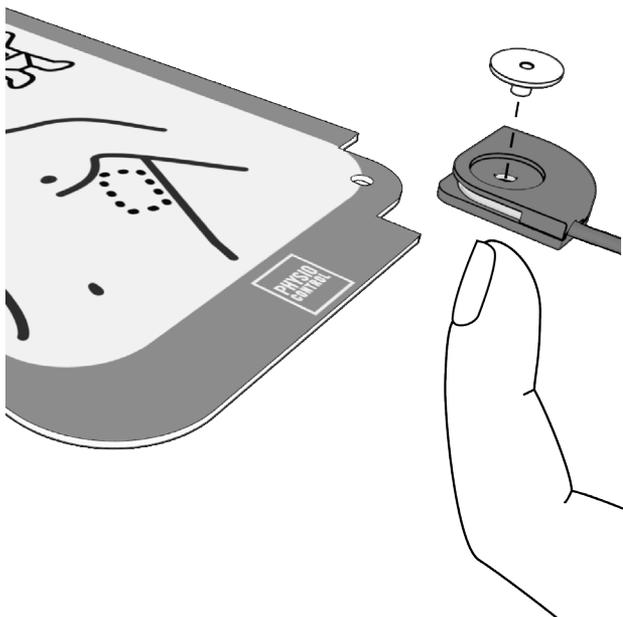
Seguire queste istruzioni per mantenere il Trainer LIFEPAK CR2 in buone condizioni operative.

Sostituzione degli elettrodi di esercitazione

Gli elettrodi di esercitazione riutilizzabili possono essere utilizzati circa 50 volte. Quando l'adesivo si esaurisce, gli elettrodi devono essere sostituiti. È possibile ordinare un set di 5 paia di elettrodi, oppure un vassoio di elettrodi completo.

Per sostituire gli elettrodi:

1. Spingere il perno di ritegno dalla parte posteriore dell'elettrodo e staccare il vecchio elettrodo dal connettore come mostrato di seguito.



2. Inserire il nuovo elettrodo nel connettore e inserire il perno. Assicurarsi che il connettore sia posizionato in modo che l'incavo grande per la testa del perno si trovi nella parte anteriore dell'elettrodo e il filo fuoriesca dalla parte inferiore dello stesso.

Nota: in ogni elettrodo è incluso un perno di ricambio.

3. Rimuovere la pellicola protettiva monouso dall'elettrodo e posizionare quest'ultimo nel contenitore di plastica nel portaelettrodi.

Per sostituire il portaelettrodi:

1. Rimuovere il vecchio vassoio come descritto in Inserimento modalità di impostazione (a pagina 15).
2. Inserire il nuovo vassoio.

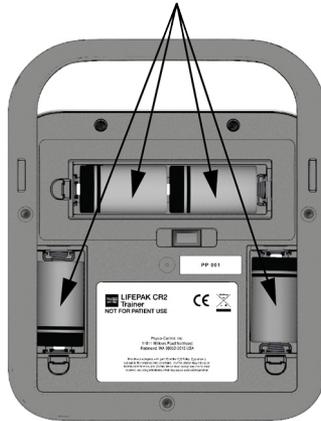
Sostituzione delle batterie

Il Menù principale della schermata di impostazione indica se il livello delle batterie è alto, medio o basso.

LIVELLO BATTERIE	TEMPO DI FUNZIONAMENTO APPROSSIMATIVO
Alto	Da 60 a 120 ore
Medio	Da 10 a 60 ore
Basso	Meno di 10 ore

Quando il livello delle batterie è basso, si sente l'istruzione vocale **SOSTITUIRE BATTERIE** tutte le volte che il dispositivo si spegne. Quando il livello delle batterie è basso, installare 4 batterie formato D monouso nuove nei vani illustrati nel diagramma seguente.

IMPORTANTE! Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare batterie di ricambio Physio-Control. Nel trainer, utilizzare sempre batterie alcaline.



Nota: assicurarsi di sostituire tutte e 4 le batterie monouso nello stesso momento con 4 batterie nuove.

Pulizia del trainer

Pulire il trainer strofinando le superfici con uno dei seguenti elementi:

- Un panno leggermente umido e privo di lanugine inumidito con acqua e sapone neutro.
- Un panno leggermente umido e privo di lanugine inumidito con alcool denaturato.

Durante la pulizia, osservare le seguenti precauzioni:

- Non immergere né bagnare il trainer e i suoi componenti.
- Non utilizzare candeggina, candeggina diluita o composti fenolici.
- Non utilizzare vapore né sterilizzare a gas.

Informazioni sul riciclaggio

Riciclare il dispositivo e i suoi accessori una volta esaurita la loro vita utile.

Non smaltire il prodotto o le batterie insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Le batterie vanno estratte dal dispositivo prima dello smaltimento dello stesso e smaltite separatamente. Fare riferimento sempre alle normative locali per indicazioni sullo smaltimento di questo prodotto e di tutti gli accessori correlati, incluse le batterie. Per assistenza, contattare il rappresentante locale Physio-Control oppure fare riferimento a www.physio-control.com/recycling per istruzioni su come smaltire questo prodotto.

Preparazione

I componenti devono essere puliti e privi di contaminanti per poter essere riciclati.

Materiali di imballaggio

I materiali di imballaggio devono essere riciclati secondo le norme nazionali e locali.

Accessori e ricambi

Per il trainer, sono disponibili i seguenti accessori e pezzi di ricambio. Per gli ordini, contattare il rappresentante di Physio-Control o il distributore autorizzato locale.

DESCRIZIONE	NUMERO CATALOGO
Vassoio elettrodi (comprende elettrodi di esercitazione, spina e copertura)	11250-000145
Elettrodi di esercitazione extra (set di 5 paia di elettrodi con 10 perni di ritegno)	11250-000140
Copertura del vassoio elettrodi con maniglia rossa	11250-000139
Batterie di ricambio (set di 4)	11141-000166
Confezione da 3 sportelli per i vani batterie	21250-000003
Adattatore USB Bluetooth	11250-000141
Borsa per il trasporto del Trainer LIFEPAK CR2	11260-000050
Materassino per le esercitazioni	11250-000144

Aggiornamenti software

Occasionalmente, possono essere rilasciati aggiornamenti software per il Trainer LIFEPAK CR2. Per scoprire se il software del proprio trainer è aggiornato, verificare innanzitutto quale versione software è correntemente installata. Rimuovere il vassoio elettrodi e accendere la schermata di impostazione. Annotare la **Versione software** visualizzata nella parte inferiore del Menù principale e contattare il rappresentante o distributore locale autorizzato Physio-Control per sapere se la versione software in uso è quella corrente.

Installazione degli aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software sono consegnati su un'unità di memoria flash USB. Per installare il software, procedere come segue:

1. Inserire l'unità di memoria flash nella porta USB che si trova nella parte inferiore del trainer.



2. Accendere il trainer, rimuovere il vassoio elettrodi e visualizzare la schermata di impostazione. Prendere nota della versione corrente del software visualizzata nella parte inferiore del Menù principale.

MENÙ PRINCIPALE	
Scenario	SCENARIO 1
Lingua display	Italiano
Lingua principale	Italiano
Volume	Auto
Livello batteria	Alto
Stato Bluetooth	Non disponibile
ID Bluetooth	Non disponibile
Versione software	CR2T-1.01.01
Disponibile update	CR2T-1.02.02
Aggiornare ora?	<input type="checkbox"/> No

Versione corrente

Nuova versione

3. L'opzione **Aggiornamento disponibile** deve essere visualizzata nella parte inferiore del Menù principale, seguita da **Aggiornare ora?** Scorrere verso il basso fino ad **Aggiornare ora?**. Utilizzare il pulsante **DESTRA** per selezionare **Sì** e premere il tasto **CONTROLLO**. Sulla schermata viene visualizzato il messaggio **Aggiornamento** e lo stato di avanzamento in percentuale.

Nota: gli aggiornamenti software possono richiedere fino a 15 minuti, a seconda del tipo di aggiornamento.

4. Quando l'aggiornamento software è completo, viene visualizzato il messaggio **Completato**, seguito da **Riavvio**. In seguito al riavvio del trainer, il messaggio **Completato** viene visualizzato sotto **Aggiornare ora?**

Se l'aggiornamento del software non riesce, viene visualizzato il messaggio **Non riuscito** sotto **Aggiornare ora?** Vedere i Suggerimenti per la risoluzione dei problemi di aggiornamento software (a pagina 57) e riprovare. Se l'aggiornamento continua a non riuscire, contattare il proprio rappresentante o distributore locale autorizzato Physio-Control per ricevere assistenza.

5. Per sapere se l'aggiornamento è stato eseguito con successo, verificare la nuova versione del software visualizzata nel Menù principale. Al termine, rimuovere l'unità di memoria flash dalla porta USB.

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi di aggiornamento software

Questa sezione illustra alcune delle condizioni che possono verificarsi quando si aggiorna il software.

OSSERVAZIONE	AZIONE CORRETTIVA
Il messaggio Disponibile aggiornamento non viene visualizzato se l'unità di memoria flash USB non è inserita.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che l'unità di memoria flash sia completamente inserita.• Assicurarsi che il livello delle batterie sia Alto o Medio. Il trainer non dà inizio a un aggiornamento software se il livello delle batterie è basso.• Assicurarsi che i contatti elettrici della porta USB siano puliti. Spegnerne il trainer, inserire e rimuovere più volte l'unità di memoria flash USB, quindi accendere nuovamente il dispositivo.
Durante un aggiornamento software, lo schermo diventa nero e il dispositivo non si accende.	<ul style="list-style-type: none">• Tenere premuto il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO per 10 secondi.
Aggiornamento software non riuscito.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che i file sull'unità di memoria flash non siano stati alterati e che non siano stati aggiunti altri file. I file sull'unità di memoria flash costituiscono un insieme e devono essere utilizzati insieme.

Specifiche

CARATTERISTICA	DESCRIZIONE
Generale	Dispositivo progettato per ambienti a basso impatto e basse sollecitazioni. Per l'uso in aree a temperatura controllata protette dalle precipitazioni. In grado di resistere a un utilizzo intenso e a tempi di funzionamento prolungati.
Caratteristiche fisiche	Altezza: 27,2 cm con maniglia Larghezza: 21,8 cm Profondità: 8,6 cm Peso: 1,8 kg (con batterie)
Batterie	6 volt/4 celle, intervallo 3,3 - 6,6 V CC Quattro batterie alcaline D non ricaricabili. Le batterie nuove forniranno almeno 100 ore di funzionamento continuo al volume 4.
Temperatura di esercizio	Da 3 a 38 °C
Temperatura di conservazione	Da -10 a 60 °C. Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo. Dopo la conservazione a temperature estreme, è necessario un periodo di recupero di 2 ore.
Resistenza all'acqua	Resistenza alle fuoriuscite secondo IEC 60601-1, 11.6.3.

Simboli

I simboli nella seguente tabella possono trovarsi sul dispositivo o sulla confezione.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Indica la conformità alle direttive EMC 2004/108/CE e RoHS 2011/65/UE.
	Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Smaltirlo in conformità alle disposizioni locali. Per istruzioni sullo smaltimento del prodotto, consultare il sito www.physio-control.com/recycling .



Physio-Control, Inc.

11811 Willows Road NE
P.O. Box 97006
Redmond, WA 98073-9706 USA
Tel 425.867.4000
Fax 425.867.4121
www.physio-control.com



Physio-Control, Inc., 11811 Willows Road NE
Redmond, WA 98052



Physio-Control Operations Netherlands B.V.
Galjoenweg 68, 6222 NV Maastricht
The Netherlands



©2016 Physio-Control, Inc.

3326582-060

Tutti i nomi citati sono marchi o marchi registrati dei
rispettivi proprietari.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Data di pubblicazione: 03/2016